

Kasutusjuhend

Thermo Top Evo HD / RV

Vedeliksoojendi



Eesti k

Antud dokument kehtib järgmiste mudelite kohta:

Thermo Top Evo - B/D

Thermo Top Evo RV/HD - D

Thermo Top Evo Smart - B/D

Thermo Top Evo Smart RV/HD – B/D

Sisukord

1 Üldist	3
1.1 Dokumendi otstarve	3
1.2 Dokumendi käsitlemine	3
1.3 Garantii ja vastutus	3
1.4 Sümbolite ja esiletõstmiste tähendus	3
2 Ohutus.....	3
2.1 Otstarbekohane kasutamine	3
2.2 Üldised ohutusjuhised.....	3
2.3 Eeskirjad ja õiguslikud normid.....	4
3 Hooldus- ja ohutusjuhised	4
4 Kasutamine	4
4.1 Soojendi režiim	4
4.2 Soojendi sisselülitamine pärast automaatset väljalülitumist.....	4
5 Kütus	4
6 Jahutusvedelik	4
7 Põlemisõhk.....	4
8 Heitgaas	4
9 Hooldus	4
10 Vead	4
11 Hooldussignaali	5
12 Utiliseerimine	5
13 Hooldus ja klienditeenindus	5

1 Üldist

1.1 Dokumendi otstarve

Antud kasutusjuhend sisaldab infot seadme Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart ohutu kasutamise kohta.



MÄRKUS

Funktsioonide tegelik saadavus sõltub paigaldatud soojendist ja sisseehitatud lisaseadmetest.



MÄRKUS

Lugege soojendi kasutusjuhend ja selles sisalduvad ohutusjuhised tähelepanelikult läbi ja järgige neid.

1.2 Dokumendi käsitlemine

- ✓ Enne seadme Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend ja juhtlemendi kasutusjuhend läbi ning järgige neid.
- ✓ Kasutusjuhend tuleb seadme Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart edasistele omanikele või kasutajatele edasi anda.

Lisadokumentide lugemiseks kasutage ühte järgmistest võimalustest:

Webasto Dealer Portal

(<https://dealers.webasto.com>)

Kasutusjuhendid on saadaval mitmes keeles aadressil: <https://www.webasto-comfort.com/de-de/produktuebersicht/#!>

1.3 Garantii ja vastutus

Webasto ei vastuta puuduste või kahjude eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusjuhiste eiramisest. Eriti kehtib vastutuse välistus järgmistel juhtudel:

- Kui paigaldus- või hooldustöid teostab koolitamata personal.
- Mitteotstarbekohane kasutamine.
- Kui parandustöid on teostatud mujal kui Webasto teeninduses.
- Mitte-originaalvaruosade kasutamine.
- Seadme modifitseerimine ilma Webasto loata.
- Seadme kahjustused mehaaniliste välismõjude tõttu.
- Hooldusjuhiste eiramine.



OHT

Enne tankimist tuleb soojendi alati välja lülitada.

1.4 Sümbolite ja esiletõstmiste tähendus



OHT

See märgusõna tähistab suure riskiastmega ohtu, mille eiramine põhjustab tõsiseid vigastusi või surma.



HOIATUS

See märgusõna tähistab keskmise riskiastmega ohtu, mille eiramine võib põhjustada väiksemaid või keskmisi vigastusi.



ETTEVAATUST

See märgusõna tähistab madala riskiastmega ohtu, mille eiramine võib põhjustada väiksemaid või mõõdukaid vigastusi.



MÄRKUS

See märgusõna tähistab tehnilist erifunktsiooni või (kui seda eiratakse) siis võimalikku toote kahjustamise ohtu.



Viide eraldi dokumentidele, mis on kaasa pandud või mida saab Webasto käest tellida.



Eeltingimused järgmise toiminguteostamiseks.

2 Ohutus

2.1 Otstarbekohane kasutamine



MÄRKUS

Kütteseade ei tohi olla ohutusega seotud komponent. Tegu on mugavusseadmega.

Soojendi töötab sõltumatult sõiduki mootorist ning integreeritakse sõiduki jahutussüsteemi ja elektriseadmetikku.

Soojendi on lubatud kasutamiseks järgmiste otstarvete jaoks:

- Veokid, bussid EL sõidukikategooriaga **M**, **N** ja **O**
- põllu- ja metsatöö masinad
- Ehitussõidukid
- Pinnaseteisaldusmasinad
- karavanid, haagissuvilad, paadid, sportpaadid
- Sõidukid, mis sõivad ainult piiratud maa-alal (nt lennujaam)

2.2 Üldised ohutusjuhised

2.2.1 Kasutamise ohutusjuhised



OHT

Defektsest seadmest tulenev vigastuste oht

Ärge kasutage defektset seadet Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart ja pange see kaitsme eemaldamise teel kasutusest välja:

- pikaajaline tugeva suitsu tekkimine.
 - ebataaviline põleti müra.
 - kütuse lõhn.
 - püsivad rikkeseiskamised torketeadetega (vilkuv kood).
 - kahjustatud soojendi.
- Võtke ühendust Webasto hooldustöökojaga.



HOIATUS

Plahvatus- ja lämbumisoht

Ärge kasutage soojendit:

- tanklatas ja tanklaseadmete juures.
- kohtades, kus võivad tekkida kergestisüttivad gaasid või tolm, ning kohtades, kus hoitakse süttivaid vedelikke või tahkeid materjale (nt kütuse, söe- ja puidutolmu läheduses, viljahoidlate, kuiva mura ja lehtede, pappkarpide, paberi jms läheduses).
- suletud ruumides (nt garaazides), kus puudub heitgaasiärrastus, eriti mitte programmeeritud kütte käivitusega (aja eelvalimine või kaugkäivitus).



MÄRKUS

Mitteotstarbekohane käsitlemine

- Kaitske soojendit mehaaniliste koormuste eest (nt allakukkumine, löögid või tõuked).
- Ärge astuge soojendile peale.
- Ärge asetage soojendile mingeid esemeid.
- Vältige soojendi ebaõiget väljalülitamist töötssükli lõpu ajal. Pärast juhtseadme kaudu väljalülitamist töötab soojendi ventilaator veel edasi.
- Lülitage soojendi alati juhtseadme abil välja.
- Katkestage voolutoide alles pärast töötssükli lõppemist.

2.2.2 Materiaalse kahju vältimine



MÄRKUS

Kasutage sobivaid ja soojendiga kasutamiseks lubatud Webasto juhtseadmeid.

2.3 Eeskirjad ja õiguslikud normid

Soojendi Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart jaoks on väljastatud vastavalt allpool toodud UN-ECE määrustele ametiasutuse poolt tüübikinnitus sõidukiklasside jaoks **M**, **N** ja **O**.

ECE R10 redaktsioon 06

ECE R122 redaktsioon 17

(Seisuga 08/2024)

Heakskiit on tunnustatud ülevaate nimekirjas loetletud ja vastavalt tähistatud riikides. Kehtivad sertifikaadid ja aktuaalse riikide loendi leiate Webasto edasimüüjate portaalist aadressil <https://dealers.webasto.com> verfügbar.

3 Hooldus- ja ohutusjuhised

Kütteseadet ei tohi:

- lasta kokku puutuda temperatuuriga üle 120 °C (hoiustamistemperatuur). Selle ületamisel võivad tekkida elektroonika pöördumatud kahjustused;
- käitada ilma vähemalt 33%-lise kvaliteetse antifriisi sisalduseta küttekontuuri vees.

Soojendi:

- tohib töötada ainult tüübisildil märgitud kütusega.
- Soojendi on tehases seadistatud CO₂-väärtusele töötamiseks 0 kuni 1500 m üle merepinna. Pidev töötamine 1500 m üle merepinna võib põhjustada suurt suitsu ja tahma tekkimist. Ohtude ja seadme rikete vältimiseks peab CO₂-väärtust kohandama Webasto paigalduspartner.

4 Kasutamine



Järgige Thermo Top Evo Smart ja juhtelemendi kasutus- ja paigaldusjuhendi täiendavaid nõudeid.

4.1 Soojendi režiim



MÄRKUS

Akude laadimise tagamiseks sõidurežiimil kehtib rusikareegel: sõiduaeg peab olema eelsoojendusajast pikem või sellega võrdne. Akude säästmiseks on soojendil alapinge-väljalülitus.

4.2 Soojendi sisselülitamine pärast automaatset väljalülitumist



MÄRKUS

Võimalik soojendufunktsiooni halvenemine

Automaatse väljalülitumise järel tuleb soojendi uuesti käsitsi sisse lülitada.

Soojendit saab uuesti kasutusele võtta, lülitades selle juhtseadme abil välja ja seejärel uuesti sisse.

5 Kütus

Sobivad kütused:

- Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart – D: diisel: B7 vastavalt standardile EN 590; HVO vastavalt standardile DIN EN 15940
- Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart – B: bensiin: E0-E10 vastavalt standardile EN 228; E85 vastavalt standardile DIN 51625

Külmakindlale kütusele üleminekul tuleb kütteseadet ca 15 minuti jooksul kasutusele võtta, et ka kütusetorud ja kütusepump uue kütusega täita.



OHT

Kütuse lekkimine kahjustatud kütusetorustiku või puuduvate komponentide korral.

Tagajärg: tuleoht.

- ▶ Kui kütusetoru lõigatakse läbi või monteeritakse valesti või kui komponentidel esineb tõrge, on oht kütuse väljavoolamiseks.

6 Jahutusvedelik



Ülekuumenemine liiga väheste jahutusvedeliku või ebapiisava jahutusvedeliku pealevoolu tõttu

- ▶ Kontrollige jahutusvedelikusüsteemi (soojendil ja sõidukil).
- ▶ Võtke ühendust Webasto hooldustöökojaga.

7 Põlemisõhk



OHT

Tuleoht

Süttivad materjalid või vedelikud on põlemisõhu voolu käes.

- ▶ Hoidke põlemisõhu vool vaba

8 Heitgaas



HOIATUS

Ummistused

Kontrollige põlemisõhu- ja heitgaasisüsteemi ummistuste suhtes.

Ummistuste korral heitgaasi- või põlemisõhusüsteemis pole kütteseadme ohutu kasutamine enam tagatud!

9 Hooldus

Webasto soovib lasta küttesüsteemi Webasto volitatud hooldustöökojas regulaarselt hooldada kontrollida lasta, vähemalt iga 2 aasta järel.

- ▶ Tagamaks kütteseadme kindlat töövalmidust igal ajal on soovitatav kütteseadet ka harva kasutamise perioodil (suvel) kord kuus sisse lülitada ja vähemalt 20 minutit töötada lasta.
- ▶ Kütteseadet tuleb enne puhastamist välja lülitada.
- ▶ Puhastage soojendit ettevaatlikult veega ja sõidukite jaoks sobiva puhastusvahendiga.



MÄRKUS

Seadet Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart **EI TOHI** puhastada survepesuriga ega suruõhuga.

10 Vead

Veast antakse märku vilkuva koodi abil või juhtseadme näidiku kaudu:

- Näidikuga juhtseadmete korral kuvatakse näidikul veakoodid F01 kuni F15. Veakoodid F16 kuni F19 kuvatakse „-“ abil.
- Ilma näidikute juhtseadmete korral edastatakse veakoodid töönäidiku vilkumissimpulsside abil. Impulsid on lühikesed või pikad. Pikade vilkumissimpulsside arv vastab veakoodi numbrile. F00 on ainult kiire vilkumine.
- Tõrke esinemise korral kontrollige kaitsmeid ja pistikühendusi.

- Kui viga ei õnnestu kirjeldatud abinõu abil kõrvaldada, võtke ühendust Webasto hooldustöökojaga.

**MÄRKUS**

Omal käel tehtud hooldustööd, eriti kasutades süttivaid gaase või vedelikke, nagu näiteks käivituskiirendi, on keelatud.

Kood	Hex-kood	Võimalik põhjus	Abinõu
F01	H02 / H4E / H39 / H82	Ei käivitu	Soojendi sisse- ja väljalülitamine
F02	H2F / H83	Leek kustub töötamise ajal	
F03	H04 / H4C / H84	Pardavõrgu pinge liiga madal / alapinge või ülepinge	• Laadige sõiduki aku täis. • Soojendi sisse- ja väljalülitamine.
F10	H37 / H86 / H06 / H58	Soojendi kuumeneb üle	• Kontrollige jahutusvedeliku taset. • Lülitage soojendi välja. • Laske soojendil jahtuda. • Lülitage soojendi sisse.
-	-	Ohtlike kaupade vedamiseks mõeldud sõidukite korral: Sõiduki mootor väljalülitatud / etteandeseadis ei tööta	• Kontrollige, et etteandeseadis ei töötaks. • Oodake, kuni soojendi lülitub tõrkelukustuse olekusse. • Lülitage soojendi juhtseadme abil sisse ja välja.
-	-	Soojendi tahmab mustalt	
-	-	Põlemisõhu- või heitgaasitoru ummistunud	Kontrollige põlemisõhu- ja heitgaasitoru takistusteta läbitavust.

Kõikide siinkohal nimetatamata veateadete puhul tuleb ühendust võtta Webasto hooldustöökojaga.

11 Hooldussignaal

Võimaliku hooldusinfo korral kuvatakse juhtseadmel kütteseadme sisselülitamisel hooldussignaal.

- Juhtseadme korral MultiControl/SmartControl kuvatakse hooldussümbol.
- Ilma näidikuta juhtseadmed: töönaidik vilgub 60 s jooksul: 1 s sees, 1 s väljas.

► Laske soojendit spetsialistil kontrollida.

Soojendit saab piiratud režiimil edasi kasutada.

12 Utiliseerimine

Seadet Thermo Top Evo, Thermo Top Evo Smart ei tohi visata olmeprügi hulka.

- Järgige kohalikke elektroonikatoodete utiliseerimise eeskirju.

13 Hooldus ja klienditeenindus

Webasto Service töökoja poolt paigaldamise käigus seade registreeritakse. Teile antakse üle registreerimisdokument.

Andke registreerimisdokument seadme järgnevatele omanikele või kasutajatele kaasa.

Kas teil on seadme kohta tehnilisi küsimusi või on sellega seoses tekkinud mõni probleem?

Meie erinevates riikides asuvate filiaalide telefoninumbrid leiate veebilehelt:

<https://www.webasto-group.com/en/the-company/locations-worldwide/>

Europe, Asia Pacific:

Webasto
Kraillinger Str. 5
82131 Stockdorf
Germany

UK only:

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom



9045871A

www.webasto.com

